

# LA VOZ DE CASTILLA

Diario de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

NUM. 4.468. - BURGOS, MIERCOLES, 5 DE AGOSTO DE 1953 - SANTA CRUZ, 17. TEL. 2158. - PRECIO: 70 CTS.

## FRANCO «GIBRALTAR se retiene por INGLATERRA contra toda conveniencia y derecho, perdido su valor»

La devolución liquidaría un pasado bochornoso y estrecharía las relaciones con la nación española. Importantes declaraciones del Jefe del Estado al diario «Arriba»

MADRID, 4. — El periódico «Arriba» publica unas interesantísimas declaraciones de Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo Franco, hechas al director del citado periódico, con motivo de la conmemoración del centenario que España sufrió en su tierra de Gibraltar. Por la importancia de las palabras de nuestro Caudillo transmitimos a continuación sus declaraciones:

General, nos atreveríamos a decir que honrase V. E. a nuestros lectores contestándonos a unas preguntas sobre el tema, ineludible en esta fecha, que satisficiera el espíritu natural con que los españoles seguimos este problema. ¿Cree V. E. que se debe hablar sobre Gibraltar en ocasiones tan señaladas? — Desde luego. Lo que está en la conciencia y el corazón de los españoles conviene debatirlo y aclararlo. No porque no se hable de Gibraltar, sino porque no se hable de la dignidad de existir esa vergüenza para los españoles, por evitarnos el trabajo, nos callamos, podían haberse tomado como una consecuencia con lo que jamás hemos aceptado.

— Entonces, ¿cree V. E. que la cobardía o la falta de valentía de los políticos al soslayar el problema ha contribuido a fomentar esa tan arraigada en Inglaterra, de que la reivindicación de Gibraltar es cosa de la Falange y de la nación? — En una gran parte, sí, aunque contribuya el carácter brillante de creerse superiores a los demás y no pensar que los españoles pueden sentir lo mismo que los británicos si Portsmouth u otro puerto inglés estuviera en manos de las semanas o norteamericanas. El Movimiento nacional haya conseguido a España y que la Falange sea la que la lleve.



## UN PUENTE DE GRAN PESO SE DESPLOMO SOBRE EL DUERO

WALLADOLID, 4. — Después de las seis de la tarde pudo restablecerse, en parte, el tráfico ferroviario en la línea del Norte, interrumpido, desde las primeras horas de la mañana, a causa de las obras que se realizan en la instalación de un puente sobre el río Duero, en Viana. El primer puente que pasó por el nuevo puente fue el «Talgo». Las causas han sido motivadas, al parecer, al desplazar de su base al viejo puente de hierro, cedieron los cables de sujeción y se desplomó al río. Afortunadamente no ocurrieron desgracias personales entre el personal que trabajaba en la instalación. El puente, por su largura y entramado, es de enorme tonelaje.

## Lluvia, nieve y granizo en todo el Norte italiano

MILAN, 4. — Lluvia, granizo y nieve ha caído sobre el Norte de Italia durante todo el día de hoy, bloqueando carreteras y causando grandes inundaciones. Cerca de la villa de Cellene, en la región de Trento, un pastor resultó muerto por un rayo. La región del Alto Adige, que hace frontera con Austria, fue fuertemente afectada por las tormentas, que continúan sin cesar. En las regiones de Bienen y Belzane se han producido corrientes de tierras y numerosas carreteras de la montaña han quedado interceptadas. Asimismo se informa que los daños en las tierras de labor son muy elevados. (Efe).

TEHERAN, 4. — A consecuencia de las inundaciones causadas por las lluvias torrenciales caídas durante la última semana en la provincia de Mazandaran, cerca del mar Caspio, han resultado muertas 256 personas, según se anuncia hoy oficialmente. (Efe).

Los «marinos» tienen fama, y ganada, de ser la más brava tropa norteamericana. Nuestra «foto» recoge la diversa reacción de un grupo de estos soldados al recibir la noticia de «alto el fuego».

Los «marinos» tienen fama, y ganada, de ser la más brava tropa norteamericana. Nuestra «foto» recoge la diversa reacción de un grupo de estos soldados al recibir la noticia de «alto el fuego».

## Los alemanes paralizan el trabajo y se rebelan

Toda la zona oriental está en huelga

BERLIN, 4. — Miles de trabajadores han desafiado el bando de prohibición de las huelgas y han paralizado el trabajo para pedir la destitución del Gobierno comunista de la zona soviética. La causa inmediata de la huelga es la prohibición comunista de viajar por tren o carretera para conseguir los «paquetes de alimentos Eisenhower» y la confiscación comunista de dichos paquetes. Informes fidedignos de la zona rusa dicen que la huelga es un hecho en fábricas de Eisenburg, Halle, Magdeburgo, Jena, Bitterfeld y otros centros industriales. Los alemanes orientales que viajan por el tren y carretera de Berlín dicen que en toda la Alemania oriental están en huelga los trabajadores. (Efe).

## PROTECCION A LOS ALMACENES

BERLIN, 4. — La radio alemana del Nordeste informa que la Policía comunista ha situado fuerte escolta en torno a los almacenes de viveres en la zona soviética para impedir asaltos de los rebeldes alemanes de la zona oriental. Esta emisora, desde Hamburgo, ha hecho constar que la Policía, fuertemente armada, tiene órdenes de apelar a todos los medios para impedir el saqueo de los almacenes. (Pasa a páginas centrales)

## Buques de la VI Flota norteamericana a los puertos españoles del Mediterráneo

CARTAGENA, 4. — El Estado Mayor del Departamento Marítimo ha hecho pública una nota en la que dice que desde el 5 al 14 de septiembre próximo se encontrarán en los puertos españoles de Barcelona, Tarragona, Palma, Castellón, Valencia, Alicante, Cartagena, Málaga, Cádiz y Sevilla un total de más de cuarenta buques de la VI Flota norteamericana, que en visita de cortesía vienen a nuestro país. Entre los que visitarán Barcelona se encuentra el superportaviones «Roosevelt», de 45.000 toneladas. (Cifra).

## 15.000 personas (muchas llorando) desfilan ante el cadáver de Taft Knowland, elegido para sustituirle en el Senado

CINCINNATI, 4. — Unas 15.000 personas, muchas de ellas llorando, han desfilado ante el cerrado féretro que contiene los restos mortales del senador Robert Taft, cubierto de rosas amarillas, en una pequeña capilla ardiente. El desfile duró cinco horas.

Para sustituir a Robert Taft como jefe de la mayoría republicana del Senado ha sido elegido William F. Knowland, que venía desempeñando el puesto interinamente desde que Taft se puso enfermo. El senador Homer Ferguson, de Michigan, fue elegido como sucesor de Knowland en la presidencia del Comité de Política Republicana del Senado. (Efe).

## FOSTER DULLES BUSCA UN FRENTE COMUN DE E.E. UU. Y COREA

SEUL, 4. — El secretario norteamericano de Estado, John Foster Dulles, llegó a Seul.



Dulles manifestó por escrito que su delegación, entre cuyos miembros figuran el secretario del Ejército, Robert Stevens, trata de desarrollar una política común con Corea del Sur, «al objeto de conseguir la unificación del país en la próxima conferencia de paz».

«Espero y creo —añadió— que estas conversaciones, conducidas sobre la base de respeto y cooperación mutuos, ayudarán a asegurar que el cese de hostilidades que ha sido posible gracias al armisticio dé como resultado la consecución de una honorable y duradera paz».

Dulles afirmó que su misión en Corea servirá de evidencia al mundo de que los Estados Unidos «respetan los puntos de vista de Corea, que intentamos cooperar en la paz igualmente que en la guerra y que tratamos de concertar nuestros puntos de vista al objeto de alcanzar la unificación de Corea».

Declinó contestar a las preguntas que le fueron hechas referentes a si espera terminar y firmar un tratado de defensa entre Estados Unidos y Corea durante su estancia de cuatro días. (Efe).

## HOY, CONFERENCIA

SEUL, 4. — El secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, celebrará hoy mismo una conferencia con el presidente de Corea del Sur, Syngman Rhee, para tratar de los acuciantes problemas económicos, diplomáticos, de la paz permanente y de la unificación de Corea.

Se espera que haga lo siguiente:

1. — Formular la propuesta a favor de un «frente común» de Corea y los Estados Unidos que trabajará por la unificación de la destruida península en la conferencia de la paz.
2. — Firmar un pacto de seguridad mutua con el Gobierno de Corea del Sur, pidiendo que las fuerzas norteamericanas permanezcan en Corea, puesto que se trata de «un pacto de seguridad mutua». (Efe).

# La taberna, centro popular

A uno le gusta, a veces, darse una vuelta por las pequeñas y escondidas tabernas, donde todavía queda un pozo de piedra para sentarse en paz y sosiego, con el porrón al lado y el aire un poco senequista, dejando que la vida circule sin importar demasiado. Estas tabernas, en invierno, no suelen ser muy agradables. Llenas de humo y de olor a pellejos, el ambiente es insano y hasta a veces desagradable. Es ahora, en el buen tiempo, cuando agrada ir a descansar y refrescar. A la vez son un estupendo centro de comentarios populares. Es allí donde se puede penetrar con más facilidad en las inquietudes, alegrías o tristezas de las gentes.



Las tabernas nuestras suelen tener una definida personalidad. Casi siempre son los mismos clientes los que las ocupan y éstos bastante clasificables. A unas acuden obreros de la construcción. Otras son frecuentadas por trabajadores de fábricas y almacenes. Cual es círculo de ferroviarios o frecuentada por conductores. Si uno se aleja un poco del centro encontrará la taberna donde se reúnen labradores. En todas ellas se habla y discute de la profesión y sus cosas, cambiándose noticias, comentarios y opiniones. Los de la partida de mus se esperan y tarde tras tarde, año tras año, se va hilando una firme amistad, que solo rompe la muerte, descabaleando el negocio.

La taberna castellana no se presta a la algarada y el canto. Es un lugar de sosiego y descanso, de evasión y de distracción. Es una pena que ya vayan quedando pocas de verdadero sabor.

V. DOMÍNGUEZ, ISLA.

## Tractor Ferguson de 24 H. P. - Se vende

con dos arados bisurcos, uno de rejas, otro de formones y un monosurco de formones y polea de acoplamiento de máquinas. Informes: UNION TERRITORIAL DE COOPERATIVAS DEL CAMPO. Santander, 11. BURGOS

### Gobierno Civil

#### VISITAS

El Excmo. Sr. gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, en el día de ayer, ha recibido las siguientes:

Don Félix Monte, vecino de Caba. Doña María Teresa Eraña, de Pineda de la Sierra, acompañada del señor secretario, don Clemente González, don Javier Martínez Revuelta, de Burgos. Don Aurelio Alegre, alcalde de Salguero de Juarros. Don Antonio Peña y don Valentín Fernández, alcalde y secretario, respectivamente, de Belorado. Don Celedonio Temiño, vecino de Villanueva Matamala. Don Glicerio López, don Víctor García, don Félix González, don Gil Busto, don Avelino Bárcena y don Antonio Guinea, alcalde y concejales del Ayuntamiento de Santa María Riverredonda. Don Félix Echevarría Martínez, de esta ciudad. Don José Buezo, don Gregorio Martínez y don Lucas Pérez, vecinos de Salinillas de Bureba.

### Instituto Nacional de Enseñanza Media

#### CONVOCATORIA PARA LA ADJUDICACION DE BECAS

En el tablón de anuncios de este Centro se hallan expuestas las condiciones para los aspirantes a becas y medias becas, cuyo plazo de solicitud, que comienza con esta fecha, terminará el 26 de agosto actual.

### Información sindical

#### SINDICATO PROVINCIAL DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

El próximo día 7 del actual tendrá lugar en Madrid la subasta de motocicletas con sidecar, marcas "B. S. A." y "D. K. W.", y camiones "Chevrolet", en los precios y condiciones que figuran en normas al efecto redactadas.

Este material procede de Comisaría General de Abastecimientos y Transportes.

Lo que se hace público para conocimiento de transportistas a quienes pudiera interesar.

### Información militar

#### ASCENSOS

Se asciende a teniente coronel de Caballería al coman-

dante de dicha Arma don Ramundo Udaeta Paris, del Regimiento Cazadores España número 11.

#### DESTINOS

Se destina a la Zona de Reclutamiento y Movilización número 10, al comandante de Caballería (E. C.), don Teófilo Puente Ortega, de disponible forzoso en esta plaza.

#### PENSIONES A PERSONAL CIVIL

Se concede a doña Nicolasa Callo López, de Burgos, la pensión anual de 2.000 pesetas, como viuda del teniente de la Guardia Civil don Esteban López Astigarraza.

#### Farmacias de guardia

Señor González Iglesias, Sanz Pastor, 7, y Sr. García G. Rebollo, Plaza de Vega, 12.

#### Registro Civil

##### NATALICIOS

María de los Angeles Lidia Honorata Arribas, Enrique Blanco Platel, Alfonso Juez Reoyo, María del Carmen de los Angeles Miguel García, María Begoña Manrique del Río, María Soledad González García, Julián Angel Mirabel Gil, Pedro Luis Alonso Martínez, José Antonio Pérez Cuesta y Angel Juan Bautista Sen Eustaquio Aguarón.

##### MATRIMONIOS

José de la Sierra Herrera y Casilda Trinidad Núñez del Moral, contraerán matrimonio esta mañana, a las doce, en la iglesia de San Pedro y San Felices.

##### DEFUNCIONES

María Nieves Congosto Revilla, de doce meses de edad, natural de Burgos.

#### Cupón Pro-Ciegos

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado con 50 pesetas el número 357, y con 5 pesetas todos los terminados en 57.

#### El tiempo en Burgos

Barómetro.—A las 8, 695,3. A las 14, 696,4. A las 18, 696,4.

Temperaturas.—Máxima, 22,2, a las 16,30. Mínima, 17,6, a las 6,45.

Dirección y velocidad del viento.—A las 8, calma. A las 14, E., 14,4. A las 18, ENE., 5,4.

Recorrido del viento en 24 horas, 286,2 kilómetros.

# CRONICA de la CIUDAD

## Octavario en honor de Santa María la Mayor

A partir del día 15, en la S. I. C. B. M., se celebrará un solemne octavario en honor de Santa María la Mayor, Patrona de la Archidiócesis y ciudad y titular de la Catedral, para honrarla en los misterios de su gloriosa Ascensión a los Cielos y de su Inmaculado Corazón.

Todos los días de la octava, a las ocho y media, misa de comunión general, y a las ocho de la tarde, solemne función eucarística y mariana, con sermón, que predicarán el muy ilustre señor don Andrés Ortega, canónigo de la S. I. C. B. M.; el reverendo padre Bruno de San José, carmelita; el reverendo señor don Rufino Gómez Meradillo, cura párroco de San Lorenzo el Real; el reverendo padre Daniel Agacino, jesuita; el reverendo señor don Angel Puente, cura párroco de Santiago y Santa Agueda; el muy ilustre señor don Ricardo Anáiz, canónigo de la Catedral; el muy ilustre señor don Mariano Barriocanal, consiliario de la Junta Diocesana de Acción Católica. El día 22, fiesta del Inmaculado Corazón de María, a las ocho de la tarde, función eucarística y mariana, predicando el reverendo padre Fernández Valbuena, superior de los PP. del Corazón de María, y consagración al Inmaculado Corazón de María, terminando con la reserva solemne, que hará el excelentísimo y reverendísimo señor arzobispo, doctor don Luciano Pérez Platero.

## Ayer se inauguró el segundo turno del campamento "Cid Campeador" del Frente de Juventudes

En la mañana del pasado día que el Frente de Juventudes tiene instalado en Quintanar de la Sierra, el segundo turno destinado a camaradas cadetes y guías de las fatanges juveniles de Franco, así como de una nutrida representación de aprendices encuadrados en las escuadras especiales de la Sección de Centros de Trabajo.

Las actividades características de estos turnos las constituyen la formación patriótica, social, física, moral y religiosa de los acampados por medio de clases teóricas y prácticas, las cuales corren a cargo de un competente cuadro de mandos que dirige el instructor nacional camarada Arsenio Fernández Soberón.

Entre los acampados reina un gran entusiasmo y camaradería, ya que el programa previsto comprende, además de las actividades citadas, una serie de marchas radiales por montaña dirigidas a los lugares más pintorescos de la zona, entre las que destacan la ascensión a la Laguna Negra para participar en la competición de su travesía. Subida a los Picos de Urbión, visita a San Leonardo de Yagüe para ofrendar una corona en la tumba del Horado general Yagüe, pernoctando en dicha localidad, donde se desarrollará un simbólico fuego de campamento. Visita al Campamento Nacional de Mandos de Covaleda etc.

## El secretario nacional del F. de J., en Burgos

Ayer, martes, pasó unas horas en nuestra ciudad el secretario nacional del Frente de Juventudes, camarada Alfonso P. Viñeta. Fué acompañado por el delegado y mandos de la Organización, con quienes almorzó, reanudando viaje hacia Euztrago, donde hoy tendrá lugar un acto organizado por el Frente de Juventudes madrileño.

## Congresistas de arte, en Burgos

Del 13 al 26 de septiembre se celebrará en España el V Congreso Internacional de Arte de la Alta Edad Media, con asistencia de un centenar de eruditos extranjeros. Entre las ciudades a visitar figura Burgos, y se ha nombrado un comité ejecutivo local para recibir a estos congresistas, y en la ciudad, coincidiendo con su permanencia, se celebrarán sesiones dedicadas al arte visigótico.

Las tareas del hogar y el cuidado del niño serán enseñados al cumplir el Servicio Social y te preparan para tu futura actuación en el hogar y la familia

PROTEGE PARABRISAS ORIENTABLE PATENTADO  
ELIMINA AL CONDUCTOR TODAS LAS MOLESTIAS POR INSECTOS, POLVO, LLOVIZNA, NIEVE, ETC

**TORBELLINO**  
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS EN ESPAÑA

EXCLUSIVAS COMERCIALES

## la BOLSA

MADRID, 4. — Comenzó hoy en Bolsa con una sesión propicia para los cambios por haberse presentado dinero para todos los valores tratados. Las acciones han sido de orden de valor entre medio y veinte enteros, ha mejorado Minas del Río, cuyo valor ha operado a 505 con un mer cambio, llegando a 510. Española de Petróleos ha mejorado dieciséis enteros; Carreteras avanzado cinco duros y medio, cuatro y medio, Duro Puro cuatro, Aguila; tres, Hispano Española; dos y media, Banco y cantidades menores, en esta gama de títulos. Al cierre daba dinero para numerarios foros. (Cifra).

BARCELONA, 4. — Se repitió la misma tónica de días precedentes en la Sesión de Bolsa de hoy, que el negocio ha sido más activo en los tres primeros tercios, las acciones han continuado mejorando ganando posiciones, habiendo registrado una plusvalía de cinco enteros con relación al cierre precedente. Los demás valores no han registrado variaciones. En obligaciones industriales, negocio pobre, y en fondos públicos y valores del Estado, apenas operado. (Cifra).

BILBAO, 4. — En Bolsa de esta semana y el mes con una cota de dos duros y medio en Vizcaya y pérdidas de un duro en Ribao. Sostentamiento de precios, diferencias en eléctricas, continuas repeticiones en navieras. En metales hay ganancias de cuatro duros en Hornos y de dos y medio en Basconia y Euzkalduna, mientras que la Babcock mejoró un duro. (Cifra).

Banco de Bilbao, 501. Americano, 330. Vizcaya 410. Vizcaya serie B, 407. Congados A y B, 145. Avia de Comercio, 105. Electrica de Vizcaya nuevas, 137. Reunión, Española, 108. Iberduero, 100. Idem 3'50 por 100, 179. Idem 5 por 100, 170. Idem 6 por 100, 152'50. Idem 104'50. Minas del Río, 503. Ra Aznar, 2.600. Vascongas, Altos Hornos, 161. Babcock, Euzkalduna, 502'50. A zu catas, 112'50. Telefonica, 160. Euzkavos, 238. Unión Química, 187. Sa 88. Sefanitro, 150.

**Banco de Santander**  
BANCA - BOLSA - CAMBIO  
CAJA DE AHORROS  
Espolón, 12

**A PLAZOS**  
FABRICACION VIEJA  
COM CERTIFICADO DE VERDAD  
PIDA CATALOGO GRATIS  
ROTVAL

**Ambulancia Sanitaria**  
TRASLADO DE ENFERMOS  
Teléfonos 2210 y 2230

**TORBELLINO**  
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS EN ESPAÑA  
EXCLUSIVAS COMERCIALES

TEATRO VARIEDADES CINE

Rosario baila el zapateado en Amsterdam a gusto de los holandeses



Amsterdam. — El público de esta ciudad, gran amante de los zapateados y de todo lo es-

conjuntado y, en general, de un alto nivel artístico. Roberto Iglesias, primera figura masculina de este "ballet" español, tuvo que repetir el "Zorongo gitano".

Suscribase a "La Voz de Castilla"

CINE CORDON OTRO GRANDIOSO PROGRAMA DOBLE SESION CONTINUA DE 5 A 10 NOCHE Vida de mi vida Detengan a esa rubia

Popular Cinema Gran programa doble en sesion continua, de 4 a 11 noche Lo que cuesta ser estrella y Venganza del destino

Lío en el cine inglés

El productor de cine inglés J. Arthur Rank ha suspendido el rodaje de las cuatro películas que se realizan en los estudios de Pinewood (Londres), mientras no se dilucide la disputa entablada entre los productores y los artistas "extras" empleados por la "Metro-Goldwyn Mayer" en Bistree, también en Inglaterra, que es donde se originan estas diferencias.

SALA DE FIESTAS presenta esta semana un espectáculo típicamente español, con Mari Fior (La Bedorí) y su guitarrista Paco Moreno, Amparito Bauset y Hermanas Lombide. Orquesta REX

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS "El tercer hombre" (2). "Carta a tres esposas" (3). "Una noche en la ópera" (3). "Lo que cuesta ser estrella" (3). "Vida de mi vida" (3). "Detengan a esa rubia" (2). "Venganza del destino" (3). "Espíritu de conquista" (2). "Su primera noche" (2). "Estirpe de dragón" (3). "El tambor del Bruch" (1). "Robé un millón" (3). "Juan Globo" (3).

RELOJES SUIZOS a plazos y contado. La casa más antigua y mejor surtida. (Relojes desde 125 ptas.). Marcas de primera calidad. Pida catálogo ilustrado gratis. COMERCIAL RELOJERA SUIZA. Apartado 66. Zamora

ANUNCIOS BREVES

Mínimo, 10 palabras, 4 pesetas; cada palabra más, 0,40 pesetas. Estos anuncios se reciben en Agencia "Avance" Teléfono 3266. Agencia "Alas", Teléfono 2878, y en "LA VOZ DE CASTILLA", Teléfono 2158, hasta las doce de la noche. Anuncios destacados con recuadro en esta sección, ciento por ciento de los anteriores.

VENTAS Y COMPRAS NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SERALADO EN LA TASA

RADIO ELECTRICIDAD VENDO radio-gramola americana, nueve lámparas. Precio ocasión. Estanco Santa Clara. GANADOS Y APEROS AGRI-CULTORES! Por 12.000 pesetas, la trilladora más conveniente por su rendimiento, de 5 a 9 fanegas hora, y fácil manejo.

COCHE Ford, 17 H. P., bien todo, toda prueba, vendo. Informes: Moneda, 13. TAXI Buick, bien, aparato radio, cedido barato. Moneda, 13. TURISMO Opel, bien de todo, 12 H. P., vendo o cambio por solares. Informes: Moneda, 13.

COMPRA-VENTA DE FINCAS AMPLIO local libre vendo, calle Laín Calvo. Precio muy interesante. P. Gómez (Prigo). Moneda, 13. SEISCIENTOS metros, hermosa lonja una pieza, zona Vadillos. Barata. Urge venta; llave mano. P. Gómez (Prigo). EONITA lonja libre, 72 metros, más patio, vendo 60.000. P. Gómez (Prigo).

GRAN TEATRO De 5 a 10 (pase 7'45) y 11 ESPIRITU DE CONQUISTA Robert Young, Randolph Scott, y SU PRIMERA NOCHE

# INFORMACION del EXTRANJERO

## "Life" dice que los militares franceses de Indochina lo pasan deliciosamente

PARIS, 4. — El ministro francés de Asuntos Exteriores ha acusado hoy a la revista norteamericana "Life" de "calumniar" a los combatientes franceses de Indochina y "difamar" la lucha anticomunista que se lleva a cabo en aquella zona geográfica. "Bajo el disfraz de un reportaje —dice un comunicado del Ministerio de Asuntos Exteriores— la revista americana "Life" difama nuestra lucha y calumnia a nuestros combatientes". "El significado de esta lucha —prosigue— y el valor de nuestros soldados están por encima de estos ataques, ya que la misma Francia sirvió hace algunos meses de blanco de los ataques de la misma publicación". Asimismo, el comunicado señala que en vez de establecer una restricción en la distribución de dicha revista, "el Gobierno prefiere —dice— dejar que la opinión pública juzgue sobre la conducta moral y profesional de los responsables de esta publicación". "Está convencido (el Gobierno) de que el pueblo francés hará la necesaria distinción y recordará solamente la comprensión y ayuda que sus esfuerzos y sus sacrificios están recibiendo del Gobierno y del pueblo de los Estados Unidos de América".

En su amplio reportaje, de quince páginas, la revista "Li-

fe" hablaba de las delicias que en Indochina disfrutaban los militares franceses y calificó a París de "centro" mundial de derrotas sofisticadas". (Efe).

**HUELGA DE EMPLEADOS**  
PARIS, 4. — Empleados del Estado francés, desde los basureros a los enterradores, han or-

ganizado numerosas huelgas de brazos caídos en todo el país, para protestar contra los poderes especiales concedidos al Gobierno, que amenazan con el despido de muchos de los cuatro millones de empleados públicos que, aproximadamente, hay en Francia. (Efe).

## Los alemanes paralizan el trabajo y se rebelan

### Hoy habrá Gobierno en Roma

ROMA, 4. — La crisis del Gobierno italiano muestra señales de resolverse en el día de hoy. El primer ministro designado, Attilio Piccioni, ha comenzado hoy su segundo día de consultas, ignorando a los monárquicos y concentrando sus esfuerzos sobre los socialistas de derecha, liberales y republicanos. Se insinúa la tendencia de esos tres insinúa la tendencia a la unión con los cristiano-demócratas. (Efe).

(Viene de primera página)  
alemanes ori en tales, indignados por el bloqueo rojo de ferrocarriles y carreteras, que les impide ir a recoger los viveros norteamericanos en el Berlín occidental.

Se señalan decenas de millares de alemanes orientales en huelgas totales o de brazos caídos para protestar contra la obstaculización comunista del programa de reparto alimenticio.

Hoy noticias esporádicas de que algunos de estos alemanes ya han pasado a la acción directa para incautarse de alimentos en los almacenes comunistas. Un periódico del Berlín occidental dice que los anticomunistas en Dessau han destruido el escaparate de unos almacenes de viveros nacionalizados.

### MANIFESTACION COMUNISTA

BERLIN, 4. — Dos mil comunistas del Berlín oriental invadieron los sectores occidentales de la ciudad y se manifestaron frente a las oficinas de distribución de viveros. La Policía occidental disolvió la manifestación con chorros de agua.

Los comunistas penetraron en los sectores occidentales por dos

## A culatazos se rompió una manifestación en Teherán

TEHERAN, 4. — Las tropas del Ejército han utilizado los fusiles a guisa de porras para dispersar a culatazos al populacho comunista que había surgido en grupos por todo Teherán, para hacer manifestaciones coinci-

dentas con el proyecto de vender el ministro Mussadeq.

Los manifestantes desfilaban por el centro capital llevando pancartas con consignas, desafiando a convencer al pueblo de la votación de ayer había sido una victoria roja.

Mussadeq ha obtenido un mayor apoyo público en el referéndum para la disolución del Majlis. El Gobierno ha admitido que 101.396 personas votaron a favor de la disolución, mientras que 67 en contra. La comunicación oficial que el gobierno de Teherán envió a los 36.000 personas.

La victoria de Mussadeq final aún, porque la votación continuará el próximo mes. Los observadores esperan para todos los propósitos el primer ministro nombrado ya el referéndum.

puntos y organizaron manifestaciones, en un esfuerzo dirigido ostensiblemente a disuadir a los berlineses orientales de que acepten los viveros norteamericanos. (Efe).

### SIGUE LA DISTRIBUCION

BERLIN, 4. — Han sido distribuidos unos 115.000 paquetes de viveros norteamericanos en el Berlín occidental. (Efe).

## El embajador de España se entrevista con Lan

PARIS, 4. — El embajador de España, conde de Casas Rojas, ha sido recibido por el primer ministro francés, Joseph Lan, en su despacho del Hotel Matignon. La entrevista, primera a margen del protocolo que ha sido girada por el diplomático español al nuevo jefe de Gobierno francés, se desarrolló en un ambiente de máxima cordialidad. (Efe).

Se calcula el número de visitantes de la exposición de 500.000 personas. (Efe).

### DIA ESPAÑOL EN MANILA

MANILA, 4. — Desde el día de España, el día de go se celebra tradicionalmente en Filipinas como el "Día Español", secularmente conocido. La Embajada de España en Manila visita en esta ocasión al Hospital Español de San Joaquín. Los miembros de dicho Centro se reunieron en dichos Centros se celebró asimismo diversos actos durante el año el embajador, en una recepción, hizo entrega a las autoridades filipinas de un cheque por el ministro de Asuntos Exteriores, señor Martínez

### EXPOSICION EN CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 4. — Ha sido clausurada la Feria de Productos Españoles presentada en esta capital, patrocinada por los Gobiernos chileno y español. La exposición, que ha durado un mes y diez días, ha sido no sólo demostración de la producción industrial española, sino también de trabajos de artesanía y obras pictóricas.

## Batista reorganiza el Gobierno cubano

Carlos Prío Socarras pretendía regresar al país

LA HABANA, 4. — El Gobierno cubano ha sido reorganizado. Han sido hechos los siguientes nombramientos: Ministro de Hacienda, el doctor Gustavo Gutiérrez; de Salud Pública, doctor José Elías Olivella; Comunicaciones, doctor Rafael Cuas Inclán; encargado del Transporte, doctor Rafael Díaz Bañert; ministros sin cartera, doctores César Camejo Covani y Santiago Rey Pernas; secretario del Consejo Consultivo, doctor R. Cremata Valdés; consejero consultivo, Carlos Fernández del Campo; director general de Coordinación del Transporte, doctor Francisco Páez; subsecretario de Comunicaciones, Raúl Acosta; subsecretario de Comercio, doctor Alfredo Botet; y subsecretario de la Corporación de Transportes, Carlos J. Smith. (Efe).

### EXPLICACION DE LA REVUELTA

LA HABANA, 4. — El presidente Batista ha concedido la Cruz de Honor de Cuba a las tropas que aplastaron la revuelta del 26 de julio en Santiago y Bayamo. El presidente, en el acto de entrega de la alta distinción, dijo que la rebelión se produjo después del fracaso de las negociaciones en las que el ex presidente Carlos Prío Socarras pretendía regresar a Cuba con la condición de que se le devolviesen sus propiedades y se le permitiese reanudar sus actividades políticas, así como tomar parte en las elecciones. "Las negociaciones —dijo Batista— fracasaron cuando se formularon acusaciones contra Prío en el sentido de que él y sus seguidores se habían embolsado billetes de Banco que se suponía habían sido quemados". (Efe).

### Última hora deportiva

#### Lucha libre en Vitoria

VITORIA, 4. — En la plaza de toros se celebró una velada de lucha libre con los siguientes resultados: Lersundi vence a Gómez por k. o. en el segundo asalto.

Antonio Ochoa vence a López por puesta de espaldas en el tercer asalto.

Zuazua vence a Paco Ochoa por fuera de combate.

Bengoechea, ex-campeón de Europa, vence al negro cubano Badu, por puesta de espaldas en el tercer asalto. (Aifil).

### CICLISMO

#### Hoy comienza en Francia la Vuelta al Oeste, sobre 1.830 kilómetros

En ella intervendrá Bernardo Ruiz

BREST. (Francia), 4. — Diez equipos de ocho corredores cada uno se han reunido hoy en esta ciudad para tomar parte en la prueba ciclista Vuelta al Oeste, sobre 1.830 kilómetros, que, dará ocasión de intervenir en los Campeonatos Mundiales de Ciclismo, que se celebrarán a final de mes en Lugano.

La Vuelta al Oeste dará comienzo mañana e incluye a muchos corredores que no participaron en la Vuelta a Francia, tales como Ferdinand Kellier (Suiza) y Heinz Müller, campeón mundial (Alemania); los belgas De Rycké y Van Steenberghe y el español Bernardo Ruiz.

Las carreras están divididas en ocho etapas, con un día de descanso. La primera etapa se disputará desde Brest a Saint Brioux.

No olvidéis de comprar a tus hijas la revista "Bazar"; trae los cuentos más bellos, las más divertidas historias y todo lo que puede distraer, enseñar y divertir a las niñas.

### Donativos anónimos de 50.000 pesetas

BILBAO, 4. — Los testamentarios de una persona que permanece en el anonimato, han hecho un donativo de cincuenta mil pesetas a la Junta de Construcción de Templos Parroquiales de Bilbao, para este fin.

Otro donativo, también anónimo y de la misma cantidad, ha sido entregado a la Asociación Vizcaina de Caridad. (Cifra).

### Ricardo Torres ha muerto

MEJICO, 4. — El matador de toros Ricardo Torres ha fallecido hoy, a consecuencia de las heridas que sufrió en el accidente de automóvil entre Matamoros y Ciudad Victoria. En el Sanatorio en que fue atendido le han estado visitando todos los toreros y numerosos amigos de la familia Torres. (Efe).

### Triunfa el rifle belga

WASHINGTON, 4. — Inglaterra y Canadá adoptarán, probablemente, el rifle belga como reglamentario para su equipo militar, según se ha informado hoy. La adopción de este fusil se ha decidido después de las pruebas realizadas con el mismo en Pandine Sands, en Gales.

### Reunión del Soviet Supremo

LONDRES, 4. — El Soviet Supremo de la U. R. S. S. se reunirá mañana a las once de la mañana, según anuncia Radio Moscú. (Efe).

## Localidades desde diez pesetas a beneficio del Asilo de Ancianos

Nuevos y valiosos regalos

Ya saben los burgaleses todos los singulares atractivos que ofrece el gran festival organizado por la Asociación de la Prensa en homenaje y a beneficio del Asilo de Hermanitas de los Ancianos Desamparados.

Queda por añadir, únicamente, que ha sido principal preocupación de los organizadores que el festejo conserve esa otra característica que le es peculiar, o sea, que a él puedan asistir, como lo hacen todos los años, familias enteras y espectadores de todas las clases sociales, hermanados en su cariño a los desvalidos y en su afán de contribuir, divirtiéndose además, a tan noble obra como la de ayudar a tan benemérita institución de caridad.

He aquí por qué, en los precios y pese a los valiosos elementos que se integran en el festival, se conserva su carácter eminentemente popular, y por qué también el público responde con fervor cada vez más acusado a la llamada anual que le formulamos.

Más para que no haya ninguna duda respecto a las afirmaciones formuladas del bajísimo nivel de esos precios, los consignamos a continuación. Son los siguientes:

SOMBRA  
Palcos de galería, con doce entradas, 250 pesetas; palcos de so-

brepuerta, con doce entradas, 150 pesetas; palcos de galería, con doce entradas, 100 pesetas; palcos de galería, con doce entradas, 50 pesetas.

Entrada general de palcos, 50 pesetas; gradas, 10 pesetas; gradas, 5 pesetas; gradas, 2 pesetas; gradas, 1 peseta.

Tendido 1. — Barrera, 50 pesetas; contrabarrera, 40 pesetas; tablancillo, 20 pesetas; filas 2.ª a 7.ª a 12.ª, 10 pesetas.

Tendido 2. — Barrera, 45 pesetas; contrabarrera, 35 pesetas; tablancillo, 20 pesetas; filas 2.ª a 7.ª a 12.ª, 10 pesetas.

Palcos de galería, con doce entradas, 250 pesetas; palcos de so-

# Información Nacional

## Importantes declaraciones del Jefe del Estado sobre Gibraltar

(Viene de primera página)  
lance contribuya al instrumento político de nuestra hora no le autoriza a acaparar el honor de un sentir tan arraigado en el alma de España.

—Siendo tan justa esa reivindicación y tan legítimo el origen de su posesión, ¿cómo puede explicarse que esta vergüenza haya perdurado en tantos años?

—Por la política extranjera de debilitamiento de nuestra Patria, echando problemas sobre nuestra nación minando e influenciando a sus clases directoras, fomentando desde las logias y desde las internacionales la insurrección en las colonias fomento de movimientos revolucionarios y, en general, la táctica de enfrentar a españoles con españoles. Problemas tan graves, que se sucedieron en un siglo de infamias acumuladas no dieron a los españoles tiempo para ocuparse de la reintegración de ese pequeño trozo de nuestro territorio, clavado como un puñal en nuestra espalda.

—Parece que en Inglaterra se resisten a admitir la ausencia del valor militar de la plaza que V. E. tan claramente ha definido. ¿Puede tener esto algún fundamento?

—Sólo el gran egoísmo británico y su apego a la vieja mentalidad imperial. Sus técnicos saben de sobra que Gibraltar es sólo una simple factoría naval enclavada en territorio extraño. Una plaza sin Hiterland, sin aeródromos, sin agua, de espacio reducido y dominada por un anfiteatro de montañas, vive prisionero del territorio donde se halla enclavada. Con España puede ser todavía algo; contra España no es absolutamente nada.

—¿Cómo se explica, entonces, ese ofrecimiento que dicen hizo Inglaterra de Gibraltar a las naciones del Pacto Atlántico?

—Esa noticia, que se publicó en Norteamérica, fué posteriormente desmentida en Inglaterra. Ni Inglaterra podía ofrecer lo que no es suyo, ni España reconocería jamás como legítima la posesión por otros de aquella porción irredenta de nuestro territorio. Y aunque debamos estar prevenidos, alertados contra toda malicia, parece que si hubo ofrecimiento, se reducía éste al de un lugar para establecer en él el mando de la zona Sur del Atlántico del Norte, aunque con el imperdonable error geográfico de estar Gibraltar en el Mediterráneo y no en el Atlántico.

—Si Gibraltar no tiene valor separado de España y su importancia la alcanza hoy todo el Sur de nuestra Península, con sus aeródromos y múltiples bases, y si las conflagraciones son hoy generales y no particulares entre naciones, ¿cómo puede explicarse que Inglaterra se niegue a devolver a España lo que contra todo derecho viene reteniendo?

—Esta es la prueba más fehaciente de que las clases directoras inglesas todavía siguen con la vieja mentalidad de antaño. Así, en vez de procurar unir y reforzar los sumandos para la futura e indispensable suma de naciones, se intenta seguir la vieja táctica de la pretensión de zonas de influencia y de evarse ella menoscabando a los otros. Gibraltar es para nosotros el termómetro de esa mala fe: ocupada contra todas las leyes del honor y de la moral, prometida solemnemente su devolución por reyes y gobernantes y perdido completamente su valor militar, se retiene contra toda conveniencia y derecho.

—¿No cree V. E. que esta conducta está creando contra Inglaterra un estado de hostilidad en nuestra Patria?

—Evidentemente, y lo peor es

que cuando Inglaterra se dé cuenta del mal y quiera corregirlo, puede ser muy tarde.

—¿La devolución de Gibraltar saldaría toda esa política de intrigas y mala fe a que V. E. ha aludido?

—En la política exterior cuenta poco lo pasado y sí el presente y el futuro. Ese acontecimiento señalaría el primer hito de buena fe hacia nuestra nación del proceder británico y, sin duda, haría olvidar a los españoles muchos de los agravios en estos años recibidos.

—¿Qué ganaría, mi General, Inglaterra, con esa rectificación de conducta?

—La liquidación de un pasado bochornoso, que se levanta como una acusación de su mala fe con los amigos; la posibilidad de poder estrechar sus relaciones con una nación tan importante como la española, y, en caso de conflicto, el poder un día utilizar como posible aliada la estrategia de nuestra Península.

—Una última pregunta, mi General: Una cosa que no pueden explicarse los españoles es que, siendo Gibraltar un pedazo irredento del territorio español, no se haya puesto fin a esa situación, enojosa y a todas luces injusta, de la población de La Línea, con sus labras y servidumbres.

—Se trata de un problema heredado, que no puede desaparecer en un día. Jamás se debió permitir que un solo español trabajase en esa plaza bajo bandera extranjera, ni que en La Línea se encuentre el suburbio de miserias materiales y morales de la plaza vecina. Porque todavía creemos en la fuerza de nuestra razón y en la posibilidad de que

llegue a servirse el interés común de las dos naciones, no hemos atacado el mal en su propia raíz. El Gobierno se viene ocupando de La Línea de la Concepción y de su transformación física y moral. Si perdiésemos la esperanza de que Gibraltar pueda, por medios pacíficos, volver pronto a España y que las promesas de devolución que en la guerra se nos hicieron, no han de tener realización, no dude nadie que pondremos todos los medios para dar fin a esa situación enojosa a que usted alude. (Cifra).

### COMENTARIOS EN EL MUNDO

En Londres, un portavoz del Foreign Office ha dicho: "El punto de vista del Gobierno británico acerca de la cuestión es bien conocido", no haciendo más comentarios. La Agencia Reuter, que transmitió un extracto de las declaraciones, destaca que Gran Bretaña retiene Gibraltar contra todo derecho, subrayando también que la cuestión originaba hostilidad en España. El "Evening Standard" publica las declaraciones en primera página, pero sin comentario.

En Estocolmo, un periódico liberal, haciendo referencia a la reivindicación española de Gibraltar, dice: "Esta demanda podría parecer ridícula, pero no lo es. Gibraltar es la llave no sólo del Mediterráneo, sino también de la propia España, y recuperarla es algo que ningún patriota español se negaría a apoyar".

Las declaraciones han sido también publicadas en varios periódicos franceses.

## Un niño atropellado y muerto por un camión de su padre

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 4.—En el pueblo de Granadella y cuando Antonio Donate Torres se disponía a emprender un viaje, conduciendo un camión de su propiedad, al dar marcha atrás atropelló y mató a un hijo suyo, llamado Dionisio, de dos años. El infortunado padre ignoraba que su hijo estuviera allí.

### CHOQUE DE TRANVIAS EN MADRID

MADRID, 4.—En un choque de tranvías, ocurrido en el Paseo del Pardo, cerca de la glorieta de Atocha, han resultado 17 personas heridas, tres de ellas de pronóstico reservado y las restantes leves. (Cifra).

### UN COCHE CAE POR UN TERRAPLEN

MADRID, 4.—Un hombre muerto y varias personas heridas en un accidente automovilista ocurrido en la carretera de Andalucía, al caer por un pequeño terraplen un autocar de viajeros, denominado "La Pava", que realiza el servicio Madrid-Jaén.

El viajero Angel Romero Simarro, quedó muerto en el acto. También resultaron heridos, Victor González Uriarte, gravísimo; Agüeda Gallego Mayor, vecina de Ciudad Real, grave; el niño Vicente González Palomo, grave y trece personas más con lesiones de pronóstico reservado o leves.

El accidente se produjo cuando otro vehículo que iba delante del autobús frenó bruscamente, y entonces, para evitar el choque, el conductor del último de los coches, hizo un brusco viraje, despidiéndose de la ca-

retera y cayendo por un pequeño terraplén.

El herido gravísimo, Victor González, llevaba sobre sus rodillas una hija suya de corta edad, a la que logró proteger y resultó ileso. (Cifra).

## ESPAÑA PARTICIPARÁ EN EL Congreso Mundial de Veterinaria Invasión turística en las islas Baleares

MADRID, 4. — La Comisión Española de Ganadería, presidida por el director general, don Cristino García Alonso, ha salido para Estocolmo, donde se celebrará, a mediados de este mes, el X Congreso Internacional de Veterinaria. (Cifra).

### COMIENZAN EN VITORIA LAS FIESTAS DE LA BLANCA

VITORIA, 4. — Han comenzado las fiestas patronales en honor de la Virgen Blanca. En la Plaza de España se congregó un gran gentío en espera del disparo del primer cohete y de que las autoridades municipales izasen las banderas de España y de la ciudad. Muchísimos vitorianos encendieron sus puros, costumbre que cada año se generaliza, en señal de júbilo. La Banda Municipal interpretó el "Celedón". Seguidamente el Ayuntamiento en corporación se dirigió a la parroquia de San Miguel, donde se cantaron solemnes visperas. (Cifra).

### INAUGURACION DE LA EXPOSICION ANTOLOGICA DE VAZQUEZ DIAZ

MUELVA, 4. — En el Palacio Municipal ha sido inaugurada esta noche la exposición antológica de Vázquez Díaz, patrocinada por la Diputación, en la que figu-

ran veinticuatro cuadros al óleo y dos dibujos. En el salón de recepciones se celebró previamente un acto literario, presidido por el capitán general del Departamento Marítimo de San Fernando, don Guillermo Díaz del Río, a quien acompañaban las primeras autoridades civiles y militares, con el pintor Vázquez Díaz. El poeta Adriano del Valle leyó una composición, en la que glosó el descubrimiento de América y la labor ingente de Vázquez Díaz. (Cifra).

### AUMENTA EL NUMERO DE TURISTAS EN PALMA

PALMA DE MALLORCA, 4. — Es extraordinaria la afluencia de turistas. Hoy llegaron dos mil ciento noventa y siete pasajeros, en su mayoría extranjeros, por mar y aire. Además se ha informado de las agencias de viajes que en Barcelona quedaron más de un millar de personas que conseguir billetes para el servicio marítimo. Se cree que este año el número de pasajeros con destino a Palma superará al del anterior. El servicio aéreo, en vista de la gran demanda de pasaje, ha puesto en servicio grandes aparatos, con capacidad superior a cuarenta pasajeros cada uno. (Cifra).

FRANCISCO CASARES

desde MADRID



### PAN A DOMICILIO

Las amas de casa están contentas. Ya no hay que preocuparse de darle a la chica para el pan y encargarle mucho que lo escoja bien. Se restablece la vieja costumbre de que el panadero venga a nuestros domicilios. Volveremos a ver por las calles a los panaderos, con su cesta de mimbre sobre la cabeza. Esta estampa nos recuerda la juventud, cuando había que preparar monedas de céntimo y dos céntimos, porque las libretas y los panecillos tenían precios que exigían esa moneda fraccionaria ya desaparecida. Ahora costará diez céntimos que nos dejen el imprescindible alimento en nuestras casas, pero pueden darse por bien empleados. La comodidad lo vale.

### CURIOSA EXPLICACION

Se ha aclarado lo del agua en Ciudad Lineal y Canillas. Una empresa tiene contratado el servicio. Compra el metro cúbico a veintidós céntimos al Canal y lo vende a peseta. Pero no ha podido reunir, hasta ahora, para un grupo electrógeno, y los días de corte de fluido —y otros dos más, no se sabe por qué— no puede hacer la necesaria elevación. La elevación del agua, naturalmente, que para la del precio no hay cortes ni restricciones. Y por eso, la situación de carencia y el haber surgido los aguadores, como en tiempos de nuestros abuelos.

### LOS ARTICULOS QUE ELLA ESCRIBIO

Muchos lectores de aquella polémica estrepitosa entre doña Julia Maura y el crítico de "A B C" Luis Calvo, creyeron que la escritora iba a poner freno a sus actividades, después del "descubrimiento" de los plagios y los "calcos". Pues no: la autora de "Chocolate a la española" ha sido requerida para hacer un libro. La popularidad tiene muy variados matices. Una casa editora ha entendido que esa otra puede ser un éxito y la ha contratado. La señora Maura está escribiendo a marchas forzadas. El libro se titulará "Los artículos que yo escribí". Ahora, lo interesante es que, en el popular periódico de la mañana, sustituya Calvo a Melchor Fernández Almagro, y haga la crítica de esa nueva obra literaria.

### OTRO QUE NO HA VETADO

También Julio Aparicio, el torero madrileño, ha terciado en los debates taurómicos, en torno al que se llama, por unos y otros, el "caso" Bienvenida. Con motivo de una reunión de matadores, empresarios, subalternos y otros elementos del mundillo de los toros, se habló de una propuesta de Aparicio para celebrar un festival que reemplazara a la tradicional corrida del Montepío. Y la sugerión se entendió como boicot. Total, que quedó implícitamente incluido entre los del veto. Un periodista le ha preguntado. Y Julio ha declarado que él no ha vetado a nadie, ni a Antonio, ni a Paco, ni a Pedro, ni a Juan. Sólo le preocupa torear, arrimarse, dar satisfacción al público y no meterse en líos.

Vertical text on the left margin, partially cut off, containing various small notices and advertisements.



# DE LA CIUDAD Y LA PROVINCIA



Cinco minutos con...

**D. Miguel de la Peña Granizo, comisario-jefe de la Zona Norte de Recursos**



Esperamos en el antedepacho del secretario de la Delegación Provincial de Abastecimientos. Hace unas fechas dimos la noticia de que Burgos quedaba convertida en cabecera de la nueva subdivisión de la Zona Norte de Recursos. El comisario-jefe, don Miguel de la Peña Granizo, se encuentra en la ciudad realizando una serie de gestiones para el traslado inmediato de los servicios, que hasta el momento vinieron funcionando en Palencia. Don José María Medarde efectúa las presentaciones.

—¿Entonces, la Zona Norte de Recursos ha sufrido una división?

—Sí. Zona Noroeste y Zona Norte.

—¿Cuántas provincias en la primera?

—Seis: Zamora, Oviedo, Orense, Lugo, La Coruña y León.

—¿Y en la Norte?

—Diez: Valladolid, Palencia, Santander, Vizcaya, Guipúzcoa, Álava, Navarra, Logroño, Sorla y Burgos.

—¿Qué causas influyeron en que Burgos fuera declarada cabeza de región?

—Exclusivamente su situación geográfica y la magnífica red de comunicaciones.

—La instalación de servicios, ¿qué clase de beneficios supone para la provincia?

—Innumerables, ya que todas las consultas de orden técnico y administrativo, así como resolución de asuntos referentes a la misión de la Comisaría, se resolverán en Burgos y no en Palencia, evitando con ello las molestias consiguientes emanadas por los desplazamientos forzados a los interesados.

—¿Misión específica de la Comisaría?

—Inspeccionar y vigilar la producción y unificar cuantas disposiciones emanar del Gobierno en esta materia.

—¿Y el intervencionismo?

—Prácticamente, ha desaparecido. En el ánimo de los gobernantes está llegar a su total abolición, una vez transcurridas las épocas peligrosas en que hubo de implantarse a fin de lograr la distribución equitativa y precisa.

—¿En materia de abastos se elabora algún proceso que tienda a la simplificación?

—Efectivamente. Está en estudio el desarrollo de unas nuevas normas sobre abastecimiento que facilitan y simplifican

## Lerma

TOMA DE POSESION

Desde Castropol (Asturias), donde prestaba sus servicios de juez de Primera Instancia e Instrucción, ha sido trasladado a Lerma don Antonio Rebollo Peña, quien ya tomó posesión del alto cargo al que ha sido destinado por la superioridad, deseándole muchos aciertos y grata estancia entre nosotros.

DE TOROS

Tenemos noticias fidedignas para poder anticipar a nuestros lectores que ya se han presentado pliegos para dar dos corridas de novillos-toros en esta villa los días 8 y 9 de septiembre próximo.

Que por uno de los presuntos contralistas se barajan nombres y más nombres de coletudos y ganaderías. Que hoy entusiasmo por ver actuar a una figura del toreo de máxima actualidad por el norte de la Península.

Que la ganadería no ha de disminuir en nada a la de estos últimos años.

En fin, que se auguran muy buenos días de fiestas en Lerma, la villa ducal, tan simpática, tan señera, tan hospitalaria.

FUTBOLERIAS

Siguiendo el plan trazado por un grupo de jóvenes amantes del deporte, se concertó un partido entre dos onces locales, llamados "viejas glorias" y "jóvenes", intercambiando en uno y otro algunos de sus contrarios.

Partido que resultó entretenido y por el que pudimos observar hay entusiasmo, se sabe jugar, pero aquél no está debidamente encauzado y que de estarlo, habría un equipo tan pujante como en los mejores tiempos del recordado "Deportivo Lermeno".

Vaya al que corresponda y quiera hacerse cargo de esta muchachada para perfilar y sacar un once digno a tono con las circunstancias hoy, y fiel representante de la villa termine el día de mañana.

EL CORRESPONSAL

## GUION LITURGICO

Miércoles, 5.—Nuestra Señora de las Nieves. Stos. Emigdio, Casiano, Eusignio, Caudido.

Misa de Nuestra Señora de las Nieves.

Canciones, deporte, estudio, ambiente de montaña y mar, camaradería: albergues de verano de las Juventudes de la S. Femenina.

enormemente en favor del público.

—¿Surge alguna dificultad para el establecimiento de esa Comisaría en Burgos.

—Pues sí. El encontrar un local y dependencias acondicionadas.

—¿Se han realizado gestiones?

—Desde luego. Pero el problema de la vivienda aquí se acusa en forma desmesurada.

En conversación mantenida ayer con el excelentísimo señor gobernador civil hablamos sobre este particular. Esperamos ofrecimientos a fin de que dentro de la mayor brevedad se proceda al traslado de los servicios.

—¿Cuántos funcionarios vendrán?

—Limitadas las atribuciones de la Comisaría, serán unos veinte. La Comisaría y la Delegación de Abastecimientos ocuparán entonces un mismo edificio.

Surge la conversación sobre otros derroteros. Don Miguel de la Peña Granizo es uno de esos hombres que hace algún tiempo vino a Burgos, se encariñó con la ciudad y cada año no falta a la cita del verano. Precisamente ahora, con toda su familia --madreño-andaluz-- vive aquí una temporada agradable, simpática y acogedora. Son sus palabras.

FUYMA

## Cursillo sobre ejercicios espirituales en el Seminario de San Jerónimo

Se ha desarrollado con extraordinario entusiasmo la segunda de las jornadas del cursillo que sobre ejercicios espirituales viene celebrándose en el Seminario de San Jerónimo.

El padre Encinas, S. J., siguió exponiendo con claridad y concisión las lecciones del programa señaladas para este día, en las que puso de relieve la gran trascendencia de las meditaciones de los "pecados" en los "ejercicios". Después de aquilatar el significado de cada una de las palabras de San Ignacio, explicó la gran acomodación psicológica de las meditaciones a los diversos momentos porque va pasando el ejercitante en la primera semana del plan ignaciano.

Por la tarde expuso el último

## Coche de línea entre Miranda y Puentelarrá

En la Jefatura de Obras Públicas se ha presentado una solicitud de servicio de transportes mecánicos por carretera por don Juan López Gencela, solicitando la concesión para el establecimiento de un servicio regular de viajeros entre Miranda y Puentelarrá.

## Donativos a la Cocina de Caridad

Relación de lo recaudado por la misma, de nuevos suscriptores, de donativos y huchas, durante los meses de junio y julio.

SUSCRIPTORES

F. G. O. (mensual), 50 pesetas. Señores de Turino (idem), 25. Señores de Herranz (idem), 50.

DONANTES

Anónimo (el día del Sagrado Corazón), 100 pesetas. Doña Aquilina Hernando, 10. Señoritas de Martín (en memoria de sus difuntos), 50. Señora viuda de Carazo, 10. E. T., 10. Doña María Febregas (en memoria de su esposo), 200. Una persona piadosa, 15. Señorita Manolita Llop (en el día de su boda), 750. Donante anónimo, 500. Idem id., 16. Un canónigo, 100. D. A. (en memoria de sus padres), 25 J. L. C. 50. Unos burgaleses (en memoria de su madre), 50. Señorita Carmen López Zárate (en el día de su santo), 100. Señorita Margarita de Otez, 25. Don José Ramón Ortega Pérez, 25. Viórfera Burgalesa (donación importe de una factura), 12'95.

DONATIVOS EN ESPECIE

Señora de Fraile, 10 kilogramos de arroz.

RECOGIDO EN LAS HUCHAS

En la de Casa-Palacios, 29'45 ptas. En la de Casa Palacios, Fábrica de Jabón, 47'20. Restaurante Pinedo, 63 pesetas. Bar Vienna, 63. Bar Rhin, 24. Circuito de la Unión, 286. Circuito de la Unión (bodega), 12. Salón de Recreo, 45. Bar Burgos, 44 pesetas. Ideal Bar, 17. Bar Rimbombin, 9. Bar Marciano, 25. Peña Cidiana, 10. Peña Burgalesa, 9. Peña Rincón de Castilla, 21. Casa Ojeda, 56. Bar La Fuente, 39. Bar Avenida, 16. Hogar del Productor, 17 pesetas. Bar Garilleti, 10. Bar Corbea, 10. Bar Emilio (Diego Porcel), 47. Bar Juanjo, 20. Bar Peña, San Cosme, 15. Bar Pozano, 25. Bar Pozano (hijo), 16. Bar Castilla, 12. Vinos Hijo de Eusebio, 7. Bar Metro, 73. Bar Madrid (San Pablo), 10. Restaurante Luis, 9. Bar Iturrigaya (hija), 24. Bar Achuzi, 13. Colmados Moneda, 13. Vinos Salinas, 11. Vinos Sotano (San Pablo), 17 pesetas. Bar Mareni, 9. Bar David, 8. Bar Hijo de Felipe Vega, 13. Bar Autoestación, 11. Casa Gervasia, 10. Bar Monte Lys, 10. Peña Taurina, 9. Bar Fornos, 17. Bar Villaluenga, 8. Casa Vasca, 13. Bar La Solera, 9.

paso del ejercitante en las meditaciones de los novísimos, para concluir con una acertada exposición de su estado espiritual al final de esta primera semana, así como del fruto que de ella ha de sacar.

A las seis y media se tuvo la interesante charla "Los ejercicios parroquiales, preparación para el cumplimiento pascual en los pueblos", a cargo del celoso párroco de Herrera de Valdecañas, reverendo don Eugenio Cilla, quien después de pintar con frase gráfica la situación actual de nuestros pueblos, propuso a los numerosos cursillistas como gran medio de reevangelización los ejercicios espirituales, que con tanto fruto vienen celebrándose en diversas parroquias de nuestra Diócesis. Tras unas atinadas explicaciones sobre la naturaleza de los ejercicios parroquiales, su fin y diferencia de "misión" y su conveniencia actual; expuso sus experiencias sobre la materia recogida en los años de la vida parroquial. Numerosos sacerdotes aportaron sus respectivas experiencias a la charla del ponente, que fué seguida con extraordinario interés, siendo premiada al final con una salva de aplausos.

PROGRAMA PARA HOY

Por la mañana, a las diez y media, "Rey temporal". A las doce, "Encarnación, nacimiento".

## Oña

### FESTIVIDAD DE SAN IGNACIO DE LOYOLA

A las ocho y nueve de la mañana del pasado día 2 subieron por vez primera las gradas del altar quince nuevos sacerdotes padre jesuitas de este Colegio, que celebraron el santo sacrificio de la misa, en ceremonia íntima y emotiva, acompañados de familiares y amigos.

La misa mayor fué muy solemne, con asistencia del ilustrísimo señor obispo de Osma, don Saturnino Rubio Montiel. La Capilla de Música, dirigida por el padre Félix Zabala, S. J., y con la colaboración del organista de la Catedral de Almería, don Vicente Martínez, interpretó de manera perfecta la "Segunda misa pontifical" de Perosi.

Giosé las virtudes del sacerdocio y las del fundador de la Compañía de Jesús, de manera elocuente y profunda, en brillante pieza oratoria de fondo y forma, don Santos Beguiristain.

NOTAS DE SOCIEDAD

De Villacayo vinieron a pasar unos días las distinguidas y simpáticas señoritas Carmen y Gloria Ochoa Ruiz-Capillas.

De Canarias, el culto comandante de Aviación don José Gallego.

El Corresponsal

Por la tarde, a las cuatro y media, "Aplicación de los sentidos, obediencia, vida de trabajo y vida de familia". A las seis y media, "Experiencias de ejercicios espirituales en nuestra juventud rural", por el reverendo don Lucas Sanja, párroco de Quintanar de la Sierra.

## Dos casas desalojadas en Fernán González

Durante los dos últimos días se ha procedido a desalojar a las dieciocho familias que ocupaban las casas números 30 y 32 de la calle Fernán González, cuyo estado amenaza un derrumbamiento inminente. Ocupadas por familias humildes, ha sido preciso arbitrar provisionales soluciones que es de esperar no se alarguen demasiado.

## San Juan de Dios

Días atrás se celebró en este pueblo el acto solemne de bendición e inauguración de la nueva carretera que, partiendo de la general de Logroño, llega hasta el mismo santuario de San Juan de Ortega, declarado monumento nacional. Con esta nueva vía se logra que la riqueza artística e histórica que aterra este renombrado canchoblo pueda ser visitada de una manera cómoda y fácil por aquellos que así lo deseen. La carretera inaugurada era un viejo anhelo del pueblo, que ahora ha visto convertida en realidad una vieja aspiración. Al acto inaugural asistieron las autoridades locales y el cura párroco, don Miguel Alonso López, actuó en la ceremonia de bendición.

En este mismo día se inauguró el tendido eléctrico en el mismo pueblo.

**aumenta el peso**

de los niños se refuerza su alimentación con más calcio más hierro más fósforo. Esto se consigue con el agradable reconstituyente

**Jarabe de Hipofosfitos SALUD**

**Capitalización Seguros**

Interesa representante para importante Compañía, con elevadas comisiones y asignaciones.

**CENTRAL DE AHORROS, S.A.**

Entidad Española de Capitalización y Préstamo para la Adquisición del Hogar.

José Antonio, 70 MADRID

Una encuesta deportiva

1) ¿Cómo ve Ud. la situación del Burgos Club de Fútbol

2) ¿Qué remedios o soluciones considera Ud. de urgente aplicación?

- a) En el orden económico
b) En el aspecto deportivo

Envíenos sus respuestas lo antes posible a nuestra Redacción. Quizá su punto de vista pueda servirle de mucho a la Comisión que hoy rige los destinos de nuestro Club de fútbol.



La Federación Española de Balón a Mano celebró Consejo plenario

Al habla con el representante burgalés

Ayer llegó a nuestra ciudad don José Luis Castilla Marín, vicepresidente de la Federación Burgalesa de Balonmano, que ha asistido

a las sesiones plenarias celebradas en Madrid, y a él dirigimos nuestras preguntas:

- ¿Cuántas Federaciones han asistido?
- Ocho en total: Catalana, Leonesa, Aragonesa, Andaluza, Turisense, Gallega, Oeste y de Castilla la Vieja.
- ¿Presidió...?
- Don Emilio García Martín, presidente de la Española.
- ¿Asuntos tratados?
- Informes de las actividades realizadas; curso de preparadores.
- ¿Se hará nacional?
- No, regional, para revalidar el título en Madrid. Tendrá una duración de tres meses.
- ¿Más asuntos?
- Se acordó mantener las normas federativas vigentes sobre fichajes en las dos categorías.
- ¿Cuántos clubs hay en Primera?
- Diez, y un número ilimitado en la categoría siguiente.
- ¿Qué acuerdo considera el más importante?
- Hambre, aunque ha habido

peten. La unificación de criterios y el espíritu y entusiasmo que se saca de una reunión nacional de este tipo es un acicate más para seguir trabajando por el deporte, a pesar de que ésta a veces no proporcione más que quebraderos de cabeza.

Burgos protesta por el acuerdo de la Federación de Fútbol, que crea dificultades, aunque no supone un problema capital

De mas gravedad es la inclusión de nuestro club en el grupo astur-galaico

La obtención de dinero es lo verdaderamente urgente

Anda la Comisión estos días dando vueltas y más vueltas para encontrar la posibilidad de una rectificación de ese acuerdo del Pleno de la Federación Nacional de Fútbol que despiaca al Burgos C. F. de la Federación Guipuzcoana y lo coloca en la Federación Oeste, con toda la serie de dificultades que esto puede traer consigo.

LA PEÑA MIRAFLORES, COMO SIEMPRE, A LA CABEZA DEL ENTUSIASMO
La Peña Deportiva Miraflores ha enviado tres telegramas, dos de ellos de protesta, haciéndose portavoz de la indignación que tal acuerdo ha producido en la afición burgalesa.

máximo cuando no es ésta la que ha de solucionar, sino la Federación Nacional.

NO ES UN PROBLEMA CAPITAL

Tanto si nos dejan en la Guipuzcoana como si nos quedamos en la Oeste, la verdad es que el problema no encierra una gravedad tan enorme como para que pensemos en que esto es "el principio del fin". Salvando el hecho de que separen a Burgos de Miranda, lo demás puede venir incluido a beneficiarnos, ya que Valladolid, donde radica la Federación Oeste, está más próximo que San Sebastián.

PEOR ES LO DE JUGAR EN EL GRUPO PRIMERO

Más grave es el que nos incluyan en el grupo primero de Tercera División para jugar contra los equipos de la zona astur-galaica, que muy poco tiene que ver con el hecho de pertenecer a esta o a aquella Federación.

LO URGENTEMENTE NECESARIO ES EL DINERO

Es preciso que hoy nos salgamos de este problema obsesante, que demos menos importancia a si somos de la Oeste o de la Guipuzcoana y que enfoquemos todos nuestros impulsos hacia la verdadera solución: la del dinero.

Estamos dejando pasar los minutos más decisivos para que el fútbol burgalés levante cabeza, entretenidos en divagaciones y comentarios que no van a solucionar nada definitivo. Lo primero de todo es que la Comisión comience a obtener dinero (por créditos, donativos o como sea) y que afronte los principales puntos del problema. Hay que enviar dinero a la Federación (?) para comenzar los fichajes de jugadores y prometer un panorama claro y positivo a la afición burgalesa.

Eso es lo verdaderamente urgente. La Comisión debe reunirse para buscar la mejor solución a este problema. Lo otro ya se irá resolviendo, y Dios quiera que de una manera que no suponga un inconveniente más a los muchos que debe vencer el Burgos C. de F.

Belleza en el ritmo, gracia y delicadeza en los movimientos que llaman al espíritu entumescido de bella armonía. Educación Física de la Sección Femenina.



Ya han comenzado los preparativos para la VI travesía de la Laguna Negra de Neila

La Sociedad Deportiva Arlanza F. J. ha comenzado ya los preparativos para la sexta travesía de la Laguna Negra de Neila. El secretario de la Sociedad, Lucio Martínez Larrañaga, salió ayer hacia Quintanar para ascender a la Laguna y llevar a cabo allí los trabajos preliminares necesarios para garantizar el buen resultado de esta prueba.

Las plazas de los autocares que el día 9 saldrán hacia Quintanar están cubriendo ya a una velocidad insospechada y todo hace prever que esta sexta travesía alcanzará la brillantez de todos los años.

Motoristas burgaleses en el "IV Circuito de la Virgen Blanca" de Vitoria

La Peña Motorista de Alava (P. M. A.) ha tenido la gentileza, que agradecemos, de invitar a nuestros motoristas a participar en la prueba "IV Circuito Motorista de la Virgen Blanca", que el próximo domingo, día 9 de agosto, celebrará en Vitoria en el circuito urbano ya conocido, a las once de la mañana.

A tal fin, la Peña Motorista Burgalesa invita a su vez a todos sus socios y simpatizantes a formar en la categoría que saldrá de Burgos este día, con el fin de llegar a Vitoria con tiempo suficiente de antelación para el domingo, día 9 de agosto, para participar en el circuito que deseamos, cono- cido, sin precipitación alguna, que el representante motorista y el representante de Burgos lleve a este fea- tivo un simpático con que los atañen. La Virgen Blanca sea tan lucido y nupcial como siempre y a ver si en años anteriores no podemos traer para los que con tanta prodigalidad nos visitan a nuestros visitantes to- dos los años.

He aquí sus textos:
A la Real Federación Española de Fútbol:

"Elevamos respetuosa pero enérgica protesta arbitraria y unilateral decisión incluir Burgos C. de F. grupo primero Tercera División, condenándole a desaparecer. -- Peña Deportiva Miraflores".

A la Real Federación Guipuzcoana de Fútbol:

"Protestamos y rechazamos en nombre afición burgalesa proceder injusto esa Federación, que sistemáticamente se empeña en la desaparición nuestro querido Burgos C. F. -- Peña Deportiva Miraflores".

A la Real Federación Astur-Montañesa de Fútbol:

"Enterados adscripción Burgos C. F. grupo primero Tercera División, hacemos constar precaria situación económica, que impedirá desplazamientos esos equipos modestos esta ciudad y viceversa. Saludos toda esta afición a la astur-montañesa. -- Peña Deportiva Miraflores".

LABOR DE LA COMISION EJECUTIVA

Por su parte, la Comisión que preside el delegado de la Federación de Fútbol en Burgos está realizando diversas gestiones para ver si aún se logra revocar estas absurdas decisiones.

EL SEÑOR LLANOS SE JUSTIFICA

Puestos al habla con el señor Llanos, presidente de la Guipuzcoana, ha manifestado que si bien el acuerdo fué tomado en virtud de una propuesta de la Federación Guipuzcoana, esta propuesta se elevó sin pensar en el Burgos C. de F. y si en el Juventud, ya que eran trece clubs de su categoría los que apoyaban la misma. Añadió que, tenían una segunda propuesta: la de crear un grupo especial de Regional para incluir al Juventud, sin que el primer club burgalés saliera de la Guipuzcoana, pero el Pleno se inclinó por la solución más simple, la primera.

Ayer celebró Junta ordinaria la Guipuzcoana, y aunque iban a hablar de nuestro "caos", no debemos hacerlos demasiadas ilusiones.

NOTICIARIO DEPORTIVO

ESPAÑA VENCIO A FRANCIA EN "WATER-POLLO"
En un segundo partido que se celebró en la piscina de Toura-Hes el equipo español de polo acuático venció por 6-4 al de Francia.

TIRO DE PICHON EN EL PUERTO DE SANTA MARIA
La Copa de Honor de la Federación Española fué disputada en el Puerto de Santa María, como colofón de las diversas pruebas que han venido celebrándose. Fué adjudicada a José Luis Díez, al pájaro 12. Quedaron finalistas don Frank Steinhart y don Aurelio Segovia.

CASTILLA VENCE A CATALUNA EN BEISBOL
En el Estadio Metropolitano se jugó el quinto encuentro de beisbol entre Castilla y Cataluña. Castilla derrotó ampliamente por 10-1 a Cataluña.

CAMPEONATO MUNDIAL AUTOMOVILISTA
El corredor italiano Giuseppe Farina ha ganado en Nurburg Ring el Gran Premio Automovilista de Alemania, correspondiente al Campeonato Mundial. Va en cabeza de la clasificación Ascaré.

CICLISMO EN EUROPA
Schäfer acaba de ganar el campeonato profesional de ciclismo en carretera, de Suiza. Strahler, también en Suiza, ganó el campeonato amateur. El campeonato de ciclismo para profesionales en Alemania ha sido conseguido por Müller.

NOUEVO RECORD DE LA TRAVESIA DEL CANAL
Ha sido marcado un nuevo tiempo para la travesía del Canal de la Mancha, por el nadador egipcio Abdel Latif Abou Hoif. En la travesía invirtió 13 horas, 45 minutos. La marca anterior estaba fijada en 15 horas, 35 minutos, por Tom Blomwer, inglés.

VITORIA VENCE EN BALONCESTO A MIRANDA
Con motivo de las fiestas de FEFASA, el equipo vitoriano de baloncesto venció al representante de Miranda por la gran diferencia de 59-8.

DECLARACIONES DEL CAMPEON DE BILLAR
La Prensa madrileña comenta estos días las declaraciones hechas por el campeón argentino Carreras, que en Vigo revalidó el título mundial que posee. En estas declaraciones hace constar el agradecimiento a autoridades y público, resaltando la buena organización de Campeonato celebrado.

OTRO TITULO REVALIDADO
Esta vez ha sido un boxeador, el alemán Hein Neuhaus, quien en Dortmund ha defendido su título de campeón europeo de los posados, al vencer al boya Karel Syc.

MUÑOZ, NUMERO UNO EN EL CURSO DE PREPARADORES
Ha terminado el curso intensivo de la Escuela de Preparadores de Fútbol celebrado en Barcelona. Muñoz alcanzó el número uno de los 30 cursillistas aprobados.

Cines, Deportes, Entreviús, Crónicas, Reportajes
LA MEJOR INFORMACION
"La Voz de Castilla"

# Aseguró en quinientos millones de dólares un barco cargado de piedras

La hermana del rey Carol está mezclada en este sensacional "affaire"

Luis E. de Aldecoa escribe para LA VOZ DE CASTILLA

En uno de los modernos hoteles de Madrid, el sueño --¡¡jense bien, solamente el sueño-- cuesta algo más de quinientas pesetas. A mí, esto me parece desorbitado. Claro que se trata de un sueño de lujo, y en esto se encuentra la explicación. A precio de trabajo, esas siete u ocho horas de estado inconsciente equivalen nada menos que a ciento sesenta horas sonriendo a los compradores detrás de un mostrador de cualquiera de las miles señoritas dependientes, por ejemplo.

## Análisis del sueño y de las cenas

La gran ciudad hace las vidas singularmente diferentes. Al lado de este sueño de gran lujo existe, en cambio, el sueño barato, ese sueño de pobre de las habitaciones reaguadas, donde, por trescientas pesetas al mes, es decir, por los duros diarios, duerme un matrimonio y, por añadidura, adquiere el derecho a la cocina, de la que, a veces, suele desaparecer el aceite de la queña de la casa.

La gran ciudad! Si en el precio del sueño existen esas notables diferencias, las mismas existen en el uso de las comidas y las bebidas. En un café cualquiera, la copa de coñac gira alrededor de las cinco pesetas. Pero hay salas de fiesta de noche donde por una copa de coñac le cobran a usted ciento y pico. En uno y en otro caso, se comprende. Porque la copa de ciento y pico incluye una multitud de cosas extraordinarias. Está usted sentado frente a una mesa en la delicia de un parque lleno de árboles y acariciado por una brisa que falta en las calles, y ante usted sonríe, por ejemplo, con toda su ancha sonrisa y canta nada menos que Josefina Baker. El dueño del establecimiento ha pagado por el arrendamiento del local una cifra fantástica y todas las noches ha de abonar a la artista negra 115.000 pesetas! Usted, como es natural, paga el aire fresco, el espectáculo de los árboles y la sonrisa de la artista célebre.

Después de abonar ese precio, un amigo exclama, poniéndose en pie con gesto de mal humor:

--Esto es carísimo!

Y yo, con sorpresa de él, comento:

--Pues a mí me parece regalado.

Yo cenó poco fuera de casa. Es una reacción de muchos años de vida de restaurante. Soy en esto bastante metódico. Mi nutrición puede ser alabada por cualquier médico. Pocas salsas, mi

merluza frita, mi bistec y mi ternera asada... Pero si saigo de mi rutina, bato todos los récords de precios baratos.

--¿Quiere usted que cenemos juntos mañana? Charlaremos --me dice uno.

Yo le contesto:

--Como se trata sólo de charlar, le invito a que comamos en casa.

Llega. Le sirvo como aperitivo un perno. En el café vale unas diez pesetas. A mí me sale por dos. Mi casa tiene terraza. La he llenado de verde y de flores, y allí le he hecho servir espinacas a la crema, pescado con mayonesa, periz, fían y café.

--¿Ha comido usted bien? --le pregunto al final, al estilo de esos "maitres" franceses, como si estuviese en la "Pour d'Argent".

--Estoy encantado.

--¿Música?

A estas horas una radio lanza al aire la "Quinta sinfonía". Capto la onda. Cambio a Boy de Glané por Beethoven. Le ofrezco un cigarro puro, con economía del sobreprecio de "botones". Y le digo amicalmente:

--Le estoy agradecido a su amabilidad de querer venir a casa. En realidad, se trataba sólo de comer y de charlar.

Sonríe. Yo le explico:

--Muy he hecho un poco de alquimia culinaria. Se trata de una alquimia moderna. En la Era Media, como usted sabe, los alquimistas perseguían el oro y lo buscaban transformando otros metales. Pero fracasaron. Yo no. Yo he logrado transformar el bistec con patatas en todo lo que usted ha visto.

--¿Cómo? --me pregunta--. Es curioso.

--¡Ah! Le daré la fórmula. Cojo imaginariamente ese bistec de restaurante de lujo y lo voy despojando de cosas superfluas; de la sonrisa de Josefina Baker o los blancos dientes de Luis Mariano, del tanto por ciento de los camareros, del impuesto de lujo, de la cifra de beneficios, del tanto por ciento de amortización del local, etc., etc. Y con esto compro lo demás.

Digo esto a mi amigo mientras vierto en su copa el coñac.

¿Cuánto vale hoy un duro? Sobre esto pueden establecerse largas discusiones. Pero siempre surgirá esta verdad: para unos, un duro son cinco pesetas; para otros, apenas lleva el valor de tres céntimos. Desde el punto de vista de la vida epicúrea, el duro de tres céntimos es el mejor. El problema sólo es poder almacenar miles y miles de esa clase de duros: el duro del sueño caro, de la ternera a la Jardinera de ochenta pesetas, de los inviernos en la Costa Azul...

Los argentinos tienen ahora su "asunto Stavisky": el rumano Tuculescu, hábil estafador, había amasado una fortuna de treinta millones de dólares, efectuando transacciones fraudulentas entre Argentina y Perú. Se hacía pasar por antiguo consejero de la corte rumana en cuestiones financieras. Tuculescu se ganó la confianza de la princesa Ileana, hermana del rey Carol, refugiada en Argentina.

Gracias a los fondos que le prestó la princesa montó varias sociedades de importación y exportación en Argentina y Perú. Luego, por medio de licencias de importación de sumas considerables, obtuvo divisas al cambio oficial que revendía con

grandes beneficios en el mercado negro. En cuanto a los productos importados apenas si alcanzaban un valor digno de ser tenido en cuenta.

Estas transacciones duraron varios años, hasta que Tuculescu montó un nuevo negocio: hizo asegurar, por una suma muy fuerte, un viejo barco que enarbolaría pabellón de Honduras, y que llevaba un cargamento que pretendía que era de gran valor. En realidad se trataba tan sólo de piedras y cemento. El barco fue hundido intencionalmente, y Tuculescu se adueñó de 500 millones. Pero la Compañía de seguros descubrió el truco. Tuculescu fue detenido y descubiertas sus operaciones.

(De "Paris-Press", París)

"Rusia no tendría inconveniente en anexionar Alemania al Oeste para acabar con el problema que se le viene encima".

¡Es la Guipuzcoana, ¿o qué...?!  
\*\*\*

"Para el otoño --según el modisto Dior-- subirá la falda de las mujeres."

¿Tanto viento va a hacer...?  
\*\*\*

"Casi todos los médicos abundan en la teoría de que la noche se ha hecho para dormir".

¡Y casi todos los serenos...!  
\*\*\*

"En Tokio hay ahora doble número de ratas que de habitantes".

(¿Dijeron también que volverían...?)  
\*\*\*

"A Inglaterra no le ha gustado nunca dar opiniones, que no fueran propias, sobre la guerra".

¿Que no la gustó "Corear", vamos...!  
\*\*\*

"Federica Barrios abandona su barrio porque dice que no aguanta malas miradas ni comentarios".

¡La llamarían la "Fede"...!



# Las mujeres "hombres de acción"

Desde su celda, "Lady Raffes" escribe sus "Memorias" de ladrona de obras de arte

Por Wlodo DE MIER

Bien...; permítanme presentarles ahora el reverso de la medalla. La antitesis de la bella Huguette, la gran actrice de Francia.

Quiero hablarles un poco de una mujer de acción perteneciente al campo contrario de mademoiselle Huguette: Wally Koretzky.

Wally Koretzky es tan hermosa y tan joven --dos años más joven aún-- como mademoiselle Huguette, la astuta detective. Wally tiene, pues, treinta años. Es lituana de nacimiento.

Wally dio mucho que hablar hace pocos meses a la Prensa suiza. Estuvo a punto de casarse con un príncipe y... bueno, terminó en la cárcel.

LA HISTORIA COMENZO EN MILAN Esta historia comenzó en Milán hará cosa de un año y medio. Por aquellas fechas llegó a la hermosa ciudad italiana la no menos hermosa Wally Koretzky. Wally se hospedó en el hotel Principe de Saboya y pidió para sí una de las mejores habitaciones del hotel.

Durante unos días se la vio sola y como aburrída, fumando displicentemente en el "hall" del hotel. Pero poco después corrió al "signore" Guido Orlando.

Guido Orlando es un personaje muy estimado entre las mujeres solteras que tienen mucho dinero. Es famoso por sus arreglos matrimoniales entre personajes de la alta esfera social internacional.

Guido Orlando, por ejemplo, fué quien presentó a Bárbara Hutton --la mujer más rica del mundo-- el príncipe Trouvetzky, con el que se casó y del que no tardó en divorciarse. También presentó y amañó las relaciones y concertó la boda entre la princesa Fatima, hermana del sha de Persia, y el norteamericano Mr. Vincent Hillier.

WALLY ES PRESENTADA A SU PRINCIPE AZUL...

Nadie sabe cómo Wally logró convencer a Guido Orlando respecto a su fortuna. Se la vio gastar dinero, conducir un buen automóvil y pagar puntualmente sus tremendas cuentas en el hotel.

--Si usted consigue casarme con un príncipe --le dijo Wally a Guido Orlando-- le daré diez mil dólares.

--¿En cuánto piensa usted darme el dinero? --preguntó Guido, que no deseaba perder tiempo.

--En cincuenta mil dólares.

--Conformes; le buscaré ese príncipe azul que usted desea.

Dicho y hecho. No pasaron muchos meses antes de que Guido presentase a Wally ante el príncipe Mario Búspoli.

El príncipe no le hizo ascos a la posible boda. Hablando de temas románticos con su novia concertó en que el mismo día en que fijasen la fecha recibiría los despreciables cincuenta mil dólares de dote, precio de su mano y su corona de príncipe.

Pero llegó la fecha señalada y los cincuenta mil "big" no aparecieron por ningún lado.

Y el príncipe, indignado ante aquella falta de romántica formalidad, denunció a su novia, acusándola además de estafa y "chantaje", ya que Wally no sólo recibió dinero en regalos del príncipe, sino que escribió cartas a la familia de éste denunciándole como seductor y otras cosas.

Vista la causa, en la Audiencia de Lugano y demostrados los antecedentes aventureros y criminales de la bellísima Wally Koretzky, el Tribunal la ha condenado a tres años de prisión.

"LADY RAFFLES" ESCRIBE SUS MEMORIAS.

En tanto la hermosa Wally purga su delito en una cárcel de Suiza, Molly Scott, famosamente conocida por

"Lady Raffles", escribe sus memorias, también en una prisión.

"Lady Raffles" es la más audaz ladrona que se conoce en Inglaterra. Ha sufrido diversas condenas y tras todas ellas ha vuelto a insistir en su fea acción de hacerse dueña de lo ajeno.

Mary (Molly) Scott empezó su "carrera" desde muy joven. Hija de rateros, vivió el ambiente de los bajos fondos londinenses, pero instintivamente tendía hacia esferas sociales más elevadas.

En el colegio aprendió buenos modales y cuando se hizo una muchacha inició su "carrera" robando unas joyas en una mansión del aristocrático barrio de Mayfair.

Con el producto de aquel robo --que tardó varios años en descubrirse-- Molly adquirió ropa de lujo y se instaló en un hotel de Oxford Street, desde donde efectuó varios robos más. Había conseguido ser presentada a algunas personas de la buena sociedad londinense y, con sus mejores modales y sus más exquisitas maneras, despojaba las mansiones a las que era invitada a pasar los fines de semana.

Su "especialidad" durante algún tiempo fueron las obras de arte, por lo que recibió de los policías ingleses el apodo de "Lady Raffles".

Ahora, un tanto vieja y cansada, escribe en su celda carcelaria sus "Memorias", que ya tiene vendidas a una importante editorial inglesa.

--Con el dinero que me proporcione la venta de mi libro, ha dicho "Lady Raffles", pienso retirarme definitivamente de mi vida de acción.

Claro, antes tiene que cumplir su última condena en la prisión de Saughton...